



Hunt Institute for Botanical Documentation
5th Floor, Hunt Library
Carnegie Mellon University
4909 Frew Street
Pittsburgh, PA 15213-3890
Telephone: 412-268-2434
Email: huntinst@andrew.cmu.edu
Web site: www.huntbotanical.org

The Hunt Institute is committed to making its collections accessible for research. We are pleased to offer this digitized item.

Usage guidelines

We have provided this low-resolution, digitized version for research purposes. To inquire about publishing any images from this item, please contact the Institute.

About the Institute

The Hunt Institute for Botanical Documentation, a research division of Carnegie Mellon University, specializes in the history of botany and all aspects of plant science and serves the international scientific community through research and documentation. To this end, the Institute acquires and maintains authoritative collections of books, plant images, manuscripts, portraits and data files, and provides publications and other modes of information service. The Institute meets the reference needs of botanists, biologists, historians, conservationists, librarians, bibliographers and the public at large, especially those concerned with any aspect of the North American flora.

Hunt Institute was dedicated in 1961 as the Rachel McMasters Miller Hunt Botanical Library, an international center for bibliographical research and service in the interests of botany and horticulture, as well as a center for the study of all aspects of the history of the plant sciences. By 1971 the Library's activities had so diversified that the name was changed to Hunt Institute for Botanical Documentation. Growth in collections and research projects led to the establishment of four programmatic departments: Archives, Art, Bibliography and the Library.

Celeberrime Vir

Suspendus est labor, quem suscepisti, in examinandis adfinitatibus Classium et Generum Regni Vegetabilis. Fecesti in his, quod ante Te nullus. Sed concede, quaro, Vir A. ut Dubia aliqua, non obloquendi animo, sed veritatis amore, proponam.

[Thalangerium Indis folio T. fructum habet ex tribus siliculis polygynis compositum, hinc species Thalictrum, hinc proximum Butomo, Jansoniis, Sagitta. Ordo II. Aristolochiarum peculiarem familiam constituere posset; excluso Janso, qui Smilaci evidenter affinis est.

[Therid non semen sub flore, sed reconditum intra basin calycis, hinc Selagini Trid pro- Animum. [Ranthium media planta est inter Compositas et Amentaceas, [Hetera inter Gramina fructifera et Lamiifolia, Verbera inter Labiatis et Personatas, Thymum omnium et Nicandra a Convolvulo diffinitime separantur. Solus numerus seminum

via dividit Solulacis fructiferas aetalas ab Elaeagnis. [Jansonia latifolia sanguin capsulas non debiscentes et basi bicululares gerit, contra caracterem Syoc- inorum.

[Kassel Sanamunda nimis affinis est. [Familia XLV diversissimas plantas complectitur, exemplo Buai, Soligala &c. [Castaneatum Sed. III. forte melius propriam familiam constitueret. [Viola affinitas cum Balsamina multo maior, quam cum Hermannia et Geranijs. [Reseda an Lapparis, incertum adhuc.

[Atorum familia constat plantis valde dissimilibus, [ita Pharganum Salamarijs, [Niglorhin Thalictriae affinis est. [Musti solo habitu affines sunt, quam analogiam in Hispanis nonnullis vidit etiam Jillemius.

[Imites Generum non ubique certi. Nulla est pars plantae in Familijs, quae aliquod Genus

et respicit, neque plus commensurabile de metta le Ranthium parmi les amentacees, mais et puis qu'on les chataignes addeur le celtis ou d'ailleurs de cette famille par qu'elle n'est pas amentacee, ne s'y jointe enen les carax nombre de végétaux de portechers de Ranthium qui au lieu des ament. d'amentaculifères. caraxilly epistempy ailes chesopantky, et la vovrene entre les autres vovrene que le Ranthium de cette vovrene naturelle entre les amentaculifères vovrene que le Ranthium de cette vovrene naturelle entre les amentaculifères.

Je ne puis admettre pour un même nom des caractères basés sur 2 raisons, pour un de
 par les caractères de la pucierelle qui se trouve dans les collections, pour l'autre
 La forme d'écaille qui est figurée la corollettes du pédoncule adhésif est assez bien grande, mais ces 2 plaques
 ne peuvent être mises ensemble que dans une section commune, je les ai placés
 d'égale part de caractères qui sont d'ailleurs distincts, les 2 papiers appétés de l'épave, que ces 2 familles ont
 des figures pas nombre dans famille, intermédiaire qui y ont été ajoutés, et rapportés plus prochains,
 Je ne puis admettre pour un même nom des caractères basés sur 2 raisons, pour un de
 par les caractères de la pucierelle qui se trouve dans les collections, pour l'autre
 La forme d'écaille qui est figurée la corollettes du pédoncule adhésif est assez bien grande, mais ces 2 plaques
 ne peuvent être mises ensemble que dans une section commune, je les ai placés
 d'égale part de caractères qui sont d'ailleurs distincts, les 2 papiers appétés de l'épave, que ces 2 familles ont
 des figures pas nombre dans famille, intermédiaire qui y ont été ajoutés, et rapportés plus prochains,

Je ne puis admettre pour un même nom des caractères basés sur 2 raisons, pour un de
 par les caractères de la pucierelle qui se trouve dans les collections, pour l'autre
 La forme d'écaille qui est figurée la corollettes du pédoncule adhésif est assez bien grande, mais ces 2 plaques
 ne peuvent être mises ensemble que dans une section commune, je les ai placés
 d'égale part de caractères qui sont d'ailleurs distincts, les 2 papiers appétés de l'épave, que ces 2 familles ont
 des figures pas nombre dans famille, intermédiaire qui y ont été ajoutés, et rapportés plus prochains,

1763
 1764
 1765
 1766
 1767
 1768
 1769
 1770
 1771
 1772
 1773
 1774
 1775
 1776
 1777
 1778
 1779
 1780
 1781
 1782
 1783
 1784
 1785
 1786
 1787
 1788
 1789
 1790
 1791
 1792
 1793
 1794
 1795
 1796
 1797
 1798
 1799
 1800

non constituit. *Topologia Arithmetica, Harmonica, in his bene attendenda, Geom*
vero potissimum. Nomina Iovindalia multa adsumpsi alia vero aphonibus
postposui. Hinc de arbitrio Botanice forte agant aliquando, que Crithco incon
stantiorem Linneum maxime attingent. Vinum hunc Botice monui, et Naturae
vestigia sequatur, sed incipsum. Veniet tamen dies, que eos errores revelabit, quos
nuda hactenus habet auctoritas.

Insectorum meorum (Entomol. Lat.) icones, Halgeratis et sedestibus excerptis
restant. Hinc quod Tractatum. Mineralogia mea prodit nunc a Jussio. Geom
scripta, ac ibi prodibunt brevi Anni mei Historiae Naturales. V. II. III
quibus varia Leges ad Historiam Naturae pertinentia.

Historie Vale Viri Celeberrime, magisque utere officij.

est une entité pour moi, et après tout, que la Pléiade représente plus d'allégories que de familles, je n'en
 je n'ai pas communié que la pucierelle qui se trouve dans les collections, pour l'autre
 La forme d'écaille qui est figurée la corollettes du pédoncule adhésif est assez bien grande, mais ces 2 plaques
 ne peuvent être mises ensemble que dans une section commune, je les ai placés
 d'égale part de caractères qui sont d'ailleurs distincts, les 2 papiers appétés de l'épave, que ces 2 familles ont
 des figures pas nombre dans famille, intermédiaire qui y ont été ajoutés, et rapportés plus prochains,

Je ne puis admettre pour un même nom des caractères basés sur 2 raisons, pour un de
 par les caractères de la pucierelle qui se trouve dans les collections, pour l'autre
 La forme d'écaille qui est figurée la corollettes du pédoncule adhésif est assez bien grande, mais ces 2 plaques
 ne peuvent être mises ensemble que dans une section commune, je les ai placés
 d'égale part de caractères qui sont d'ailleurs distincts, les 2 papiers appétés de l'épave, que ces 2 familles ont
 des figures pas nombre dans famille, intermédiaire qui y ont été ajoutés, et rapportés plus prochains,

à Mr. Scopoli.

à Paris le 10 Janvier 1769

Votre stile laconique, Monsieur, et le peu de tems que me laissent mes innombrables
travaux, ont deux raisons pour moi de vous répondre sur le plan de votre lettre, ainsi

jointe en matière, en laissant à l'écart les compliments, ^{et la} ^{volonté de} ^{qu'on} ^{vous} ^{trouve} ^{en} ^{un} ^{point}
le ^{la} ^{comparaison} ^{de} ^{la} ^{faune} ^{de} ¹⁷⁵⁹ ^à ^{la} ^{faune} ^{de} ¹⁷⁶⁰ ^{par} ^{alors} ^{connu} ^{l'annu} ^{de}
famille de Plantae stiriacae sous celle de l'année 1759, ^{avant} ^{pas}
votre excellente Flora Carniolica qui ne parut qu'en 1760, ^{que} ^{quelque} ^{Gmelin} ^{ait}
attribué 2 grains à chaque loge du Scheuchzeria, ^{je} ^{me} ^{dois} ^{de} ^{voir} ^{céder} ^à ^{l'autorité} ^{de} ^{Linnéus}

mais j'en ai pas eu de voir de même m'en rapporter à sa décision sur le nombre des ovaires

de cette plante, parce que ^{pour} ^{tout} ^{les} ^{autres} ^{caractères}, ^{je} ^{me} ^{suis} ^{sûr} ^{que} ^{je} ^{ne} ^{puis} ^{pas} ^{les} ^{séparer}

que ce n'est qu'un seul ovaire fourchu à 3 ou 4 loges assez écartés, mais non pas séparés

entièrement jusqu'au réceptacle, et ce ne seroit que dans ce cas que le Phalangium indist. folios. &c.

seroit une espèce; car celle-ci que j'ai vue et bien observée vivante ne m'a jamais montrée comme à vous,

3 ovaires; ainsi je ne puis être de votre avis, et en un mot ^{peu} ^{est} ^{ce} ^{qu'un} ^{rapport}, même

par éloigné avec le Butomus, le Sagitta et le Damastrum, vos en vers ^{plus} ^{raison} en

liant attentivement mes familles.

Le Ramus napus plus de rapport avec le Smilax, et l'ordre où il en ne peut être séparé

de la famille pour en faire deux, sans rompre l'essence des familles naturelles.

Coupez en travers le fruit du Thesium dans son moyen âge, comme j'en ai fait 100 fois, et

prenez deux la maturité (comme je viens de le rapporter à l'occasion de votre doute, ^{et} ^{pirez}

prenez la graine en bas et vous verrez qu'elle lâchera son stile qui restera attaché sur

le fond du calice, ^{qui} ^{la} ^{recouvrent} ^{entièrement} ^{sans} ^{aucune} ^{perforation}, ^{qui} ^{est} ^{entièrement} ^{contenue} ^{dans} ^{un} ^{calice} ^{tuberculeux}

qu'elle n'a pas la finesse que vous lui soupçonnez avec aucune amarantacée.

il ne seroit pas plus naturel de mettre le Xanthium parmi les amentacées vraies

et pures, qui sont les Chataignes, que d'oter le Celtis ou l'Ulmus de cette famille

parce que ces plantes ne sont pas amentacées, que d'y joindre encore les Carex, nombre

de Sicy et même de pistachiers qui sont aussi des espèces d'indifères

quand vous pensez que le Herrera vient naturellement entre les sibelles épicaupes

et les chevrefeuilles, et le Veronica entre les Labiées et les Sermones, nous sommes d'accord,

et en me reliant attentivement vous reconnaîtrez que je n'en ai pas placé ailleurs.

La distance qui doit séparer le Convolvulus du Micandra ne doit pas être en effet bien

grande, mais ces 2 plantes ne peuvent être moins éloignées qu'une section commune je les ai

Scopoli hydra 1769
21769
Regne famille nat
je ne puis pas les séparer

Le Convolvulus qui se trouve dans le Convolvulus de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Phalangium qui est dans le Phalangium de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Butomus qui est dans le Butomus de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Sagitta qui est dans le Sagitta de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Damastrum qui est dans le Damastrum de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Smilax qui est dans le Smilax de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Xanthium qui est dans le Xanthium de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Chataigne qui est dans le Chataigne de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Celtis qui est dans le Celtis de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Ulmus qui est dans le Ulmus de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Carex qui est dans le Carex de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Sicy qui est dans le Sicy de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le pistachier qui est dans le pistachier de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le épicaupe qui est dans le épicaupe de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le chevrefeuille qui est dans le chevrefeuille de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Veronica qui est dans le Veronica de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Labiées qui est dans le Labiées de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le Sermones qui est dans le Sermones de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

Le amarantacée qui est dans le amarantacée de 1759, qui est la même que celle de 1760, n'est qu'une seule et même espèce.

